

AMIGOE DI CURACAO

Boekhandel Bethencourt
Tel. 1919.
Uw adres voor alle soort
Kantoor behoeften.

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Gebiedsdeel
fl. 1.50 per maand [Aruba fl. 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers fl. 0.10.

Adm.: Tel. 1550. Redactie: Tel. 1858.
Hoofredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Sprekruur 16-18 uur.
Bureaux: Conscientiestee 27-29
Adres Postbus 80, Willemstad.
Uitgever: Paulus-drukkerij.

Kantoor: Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Ass. Inc.
19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.
Kantoor voor Redactie en Administratie Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad. Tel. 38

Drukkerij Bethencourt.
Tel. 1919
Uw adres voor alle soort
D R U K W E R K.

„Blijft op Uw hoede!”

Fadden.

Guderians tankleger aan flarden.

Parijs in gisting.

500.000 halve Fransen werden vrij.

AUSTRALIE'S PREMIER
WAARSCHUWT.

Premier Fadden deelde aan het Parlement mede, dat de Australische veiligheid als nooit tevoren in gevaar wordt gebracht en dat men waakzaam moet blijven, aangezien een plotselinge wending in de oorlog de zelf-defensie nabij de kusten van het gemeenbest nodig zou kunnen maken. Hij deelde mede, dat belangrijke aspecten betreffende de Verre Oostelijke politiek thans worden besproken met de Britse Regering. Verder waarschuwde de Premier, dat Presidents Roosevelt laatste verklaring een onberekenbare invloed zal hebben op het verloop van de oorlog. Ook waarschuwde hij, dat de Russische positie ernstig is en Duitsland heeft gerekend op een campagne, die gedurende de winter zou kunnen voortduren. (Canberra, Australië. (AP) 17.9.).

TEHERAN BEZET DOOR
BRITTEN EN RUSSEN.

Russische parachutisten en gemechaniseerde strijdkrachten bezetten de strategische buitenwijken van Teheran en Britse en Russische stafofficieren traden binnen om enige wrijving te voorkomen.

De Russische parachutisten werden neergelaten aan de uitgangen der stad en namen zo snel de controle over van de wegen, dat zij zelfs gedurende een korte tijd de weg versperden voor de naderende Britten. Duitse diplomaten, vrouwen en kinderen, die op weg waren naar Turkije na de aftreding van Reza Sjah Pahlavi, werden door de Russen aangehouden te Karaj op 25 mijl ten Noord-Westen van hier. De vroegere Sjah zelf trad af, omdat hij verdacht werd van pro-nazie gevoelens. Hij arriveerde te Isfahan op 210 mijl ten Zuiden van de hoofdstad. Mohammed Sjah Pahlavi, de troonopvolger zwoer voor het Parlement de constitutie gestand te houden. Hij kuste de Koran en las de proclamatie van goede bedoeling voor (Teheran, (AP) 17.9.).

SYRIË'S PRESIDENT HOUDT
EEN PERSCONFERENTIE.

In het eerste interview, dat hij aan de pers toestond, verklaarde President Tajeddine, dat de Syrische Regering ogenblikkelijk de soevereiniteit zal uitoefenen zonder tussenstappen. Het kabinet omvat Ministers van Buitenlandse Zaken en Nationale Defensie met buitenlandse vertegenwoordigers. De onafhankelijkheid zal ogenblikkelijk door de geallieerden worden erkend, zelfs voor het sluiten van een verdrag. Hassan Beh Hakim, de kundige administrateur is benoemd tot Eersten Minister (Damascus, (AP) 17.9.).

LENINGRAD IS EEN GROTE
TAAIE BROK.

„Een energieke offensieve actie langs het gehele front” was de korte Duitse opsomming van de Russische campagne. Als tevoren werd wederom aan het Duitse volk verzocht om met geduld te wachten op de bijzonderheden, doch het Hoofdcmando gaf de verzekering dat het algemene offensief een operatie werd van de grootste omvang. Bij Leningrad werd de felste strijd gestreden om een gebied, dat geleidelijk in omvang afneemt. Duitse oorlogsverslaggevers zeiden, dat het een strakke hete strijd werd, waarbij de Russen niet verder terug konden vallen en op solide, defensieve wijze standhielden. De Duitse berichten deelden mede, dat nog meer Russische bunkers werden opgeruimd, doch men gaf toe, dat de voortgang geleidelijk geschiedde. Men zeide, dat de Russische artillerie effectief was, omdat in lange voorbereiding voor de uiterste verdediging van de defensies in de buitenwijken van de stad, de afstanden nauwkeurig waren afgemeten.

werden gemeld, behaald werden, werden niet opgegeven, doch de strijd is duidelijk verspreid over een groot gebied. Gezegd werd, dat in een sector 60 Duitse tanks, 24 veldkanonnen, 51 machinegeweren, 13 mijnenwerpers en grote hoeveelheden kleinere wapenen en ammunities werden veroverd of vernield. Bij een andere beschieting door de Rode artillerie werden gedurende een dag 46 Duitse machinegeweren, 10 mijnenwerpers, 15 artillerie-batterijen en een serie ingraven van de infanterie en ammunities-opslagplaatsen vernietigd.

De Sovjet-troepen beweerden eveneens het initiatief te behouden aan het Noordwestelijke front voor Leningrad, waar een dorp op een strategisch kruispunt van wegen werd heroverd door tegenaanvallen, die uitgevoerd werden niettegenstaande het geconcentreerde Duitse artillerievuur. De militaire berichten deelden mede, dat het dorp was voorbereid door de Duitsers als een voorname positie voor een nieuw offensief op Leningrad zelf.

Nog verder naar het Noorden meldten de Russische strijdkrachten de uitvoering van het Finse garnizoen en de herovering van het eiland Tahmasaari in het Landojameer. Al deze gevechten rond en boven Leningrad waren echter ondergeschikt aan de oprijpende details van het lang volgehouden tegenoffensief van Maarschalk Semeon Timosjenko. De overwinningen in het centrum werden op haar beurt overschaduwd door de meer belangrijke en vroegere strijd ten Noord-Oosten van Smolensk nabij de stad Yartsevo aan de hoofdweg waar na 80 dagen vechten meer dan 100 Duitse veldkanonnen en 100 mijnenwerpers werden vernield met verovering van 12 veldkanonnen en 30 mijnenwerpers.

Volgens de militaire berichten hadden de nazies troepen geconcentreerd rond Yartsevo met het plan hier de startplaats te maken voor een directe opmars naar Moskou over de kortste weg. Dit tweede Duitse offensief op de hoofdstad werd verslagen met een serie straffende nederlagen voor de Duitse tank- en infanterie-divisies. Het Yartsevo-gebied zou zich thans hecht onder de controle bevinden van de Sovjets en hiermede de meest gunstige toegangswegen naar Moskou. (Moskou, (AP) 17.9.).

RUSSISCHE OVERWINNINGEN.

De Russische gemechaniseerde strijdkrachten, infanterie en artillerie meldten twee nieuwe vernietigende overwinningen in een voortgezet tegenoffensief aan het centrale front, die, naar zij verklaarden, de Duitsers bij Smolensk hebben teruggedreven met 10.000 doden of gewonden in een grote slag op de hoofdweg naar Moskou. De juiste plaatsen, waar deze successen, die in het officiële namiddagscommuniqué

Het nieuws van vandaag.

„Blijft op uw hoede” zo zegt de Australische premier tot zijn landgenoten, want het gevaar neemt eerder toe dan af.

„Blijft op uw hoede”, geldt ook voor alle mensen, die de vrijheid lief hebben. De overwinning is nog niet daar. Rusland heeft Nazieland nog niet verslagen. Leningrad kan vallen. De slagen, die Nazieland worden toegebracht, zijn nog niet van zodanige aard, dat het einde in zicht is. Zeker, de overwinning zal aan de zijde van het recht zijn. De democratieën zullen winnen, maar alleen door uiterste krachtsinspanning. Ook in Engeland is het volk overtuigd, dat de overwinning komt. Het Engelse volk denkt aan het jaar 1942. Maar tegelijkertijd neemt het maatregelen om dit dan ook te bereiken. „Bouwt een tank”, is het slagwoord in Engeland. 100.000 tanks wil men bouwen.

„Blijft op uw hoede”, geldt ook voor ons. Wij zijn zeker van de overwinning, maar wij zorgen tevens voor spitfires, tanks en ander oorlogsmateriaal.

Wij zullen op onze hoede blijven tot het ogenblik dat in de puinhopen van Berlijn de vlaggen der Geallieerden geplant staan, tot het ogenblik, dat President Roosevelt zich richt tot de wereld met de woorden: „Laten wij ons verheugen en God danken, want de vrede is daar.”

Het tankleger van den Naziegeneraal Guderian is voor twee derde bij Bryansk vernield. Bryansk ligt 230 mijl ten Zuid Westen van Moskou (blz. 3).

De Russen boeken nog meer overwinningen. Gisteren hakten zij 10.000 Nazies in de pan en vernielden zij een grote hoeveelheid mate-

riaal (blz. 1).

De Duitsers geven zelf toe, dat de verovering van Leningrad niet mee valt en weer deed Hitler een berceep op het volk om het geduld te bewaren (blz. 1).

In Frankrijk en ook in Noorwegen blijft de toestand dreigend. In Noorwegen arresteren de Nazies 100 man per dag (blz. 3).

Frankrijk en vooral Parijs lijkt een vulkaan, die elk ogenblik tot uitbarsting zal komen. Ondanks alle repressiemaatregelen der Nazies is de ware Franse geest niet te onderdrukken. Pierre Pucheu beweert, dat het allemaal communisten zijn en neemt zelf drastische maatregelen (blz. 3).

Revolutie is hem een spookbeeld. Een half miljoen Fransen werd vrijgelaten. De meesten zijn tuberculeus, verzwakt en enige anderen verraders, die tegen Rusland gaan vechten (blz. 3).

De Verenigde Staten leenden Rusland 100 miljoen voor de aankoop van oorlogsmateriaal (blz. 3).

In Chili werden ook Nazies gearresteerd (blz. 3).

Opgeruimd staat netjes. De Secretaris van Marine, Frans Knox, zeide nogmaals, dat de Verenigde Staten alles zouden doen om te zorgen, dat de steunverleningsgoederen Engeland zullen bereiken (blz. 1).

Naar aanleiding van dit telegram zou men kunnen vragen of de bescherming van de Verenigde Staten nog verder gaat dan IJsland.

Op blz. 2 leest u een verslag over de doop van het oorlogskindje van Curaçao de Algemene Middeldbare School, het zogenaamde summum van neutraliteit.

FINNEN VEROVEREN HET
SYVAERI STATION.

Oorlogscorrespondenten deelden mede, dat de Finse strijdkrachten het Syvaeri station veroverd hebben aan de Leningrad-Murmansk spoorlijn en de Syraeri rivier zijn overgestoken naar de Zuidelijke oever (Helsinki, (AP) 17.9.).

DUITSE OFFICIER GEDOOD IN
PARIJS.

Een Duitse onderofficier overleed aan de schotwonden, die hem gisteren werden toegebracht door een niet-geïdentificeerden moordenaar, niettegenstaande de nazie-repressailles op grote schaal waarbij 10 Franse gijzelaars ter dood werden gebracht voor de vroegere aanvallen op leden van het Duitse bezettingsleger. Gisteren werden tevens schoten gelost op een anderen Duitsers soldaat. Deze misten echter het doel. (Parijs, (AP) 17.9.).

WEER ENKELE DUITSE IN
PARIJS VERMOORD.

De radio van Londen zeide hedenavond, dat 2 Duitse soldaten werden gedood en een derde gewond in de meest ernstige anti-nazie aanval, die ooit werd ondernomen in het door de Duitsers bezette Parijs. Volgens de radio is een vierde Duitser bij de aanval ongedeerd ontsnapt (New York, (AP) 17.9.).

DUITSE TEGENMAATREGELEN
IN PARIJS.

Nadat een Duitse onderofficier overleed aan de verwondingen, die hem werden toegebracht bij de laatste aanval in Parijs, maakten de Duitsers bekend, dat het doodschieten van de gijzelaars zal worden vermeerderd. Hieronder zullen zich dan niet alleen communisten bevinden, doch personen uit alle klassen der Parijse bevolking.

Deze nieuwe politiek werd bekendgemaakt in alle Parijse nieuwsbladen en door aanplakbiljetten aangebracht tegen de muren over de gehele stad. (Parijs, (AP) 17.9.).

ARRESTATIES IN ZAGREB.

Honderd personen, die door de autoriteiten werden beschreven als communisten, werden gearresteerd in verband met de bomontploffing van Zondag in het postkantoor en de schietpartij op straat. Een Croatische politie-agent, een van de 14 personen, die gewond werden bij de ontploffing op het postkantoor, is overleden. (Zagreb, (AP) 17.9.).

MOLOTOV IS NIET TEVDREDEN.

Molotov noemde het Bulgaarse antwoord op de Sovjet-nota van 10 September onbevredigend. In deze nota beschuldigde hij Bulgarije ervan een basis te worden voor toekomstige Duitse operaties tegen de U.S.S.R. Het Bulgaarse antwoord ontkende de beschuldiging (Moskou, (AP) 17.9.).

ZWEDEN ZAL WAARNEMEN.

De Bulgaarse diplomatieke vertegenwoordigers hebben Teheran verlaten op verzoek van de Britse en Russische bezettingsmachten. De Zweedse legatie zal Bulgarije's belangen in Iran waarnemen. (Sofia, (AP) 17.9.).

GRAND MUFTI VAN JERUSALEM
ONDER JAPANS HOEDE.

De Iranese Regering zond op Brits verzoek een nota aan de Japanse legatie, waarin men de overgave eiste van den Grand Mufti van Jerusalem, een der leidende aanstichters van de Arabische opstand. De Mufti vluchtte naar Teheran toen Irak bezet werd. Men gelooft, dat hij toevlucht zocht bij de Japanners toen de geallieerde invasie begon. (Teheran, (AP) 17.9.).

GUINAZU ONTVANGT
PERUAANSE EN ECUADORIAANSE
AMBASSADEURS.

De Peruaanse en de Ecuatoriaanse Ambassadeurs confereerden met den Minister van Buitenlandse Zaken Ruiz Guinazu over het grensdispuut tussen Peru en Ecuador, waarin Argentinië tracht te bemiddelen in samenwerking met Brazilië en de Verenigde Staten. (Buenos Aires, (AP) 17.9.).

V W E S T - E N D.

DONDERDAG 18 SEPTEMBER om 7 n.m.

UNIVERSAL PRESENTEERT:

„SAN FRANCISCO DOCKS”

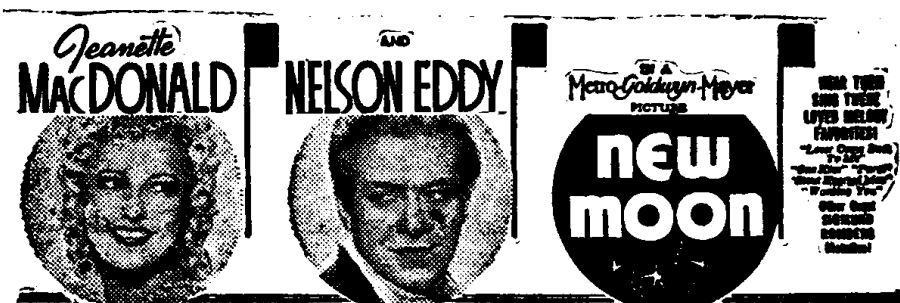
met Burgess Meredith en Irene Hervey.
Een film van grote kracht en wijde felheid.

Prijzen: f. 1.25. f. 0.75 f. 0.30. — Kinderen geen toegang.

Donderdag 9 n.m. — Vrijdag 7 en 9 n.m.

Metro Goldwyn Mayer presenteert:

„NEW MOON”



met Jeanette MacDonald en Nelson Eddy.

Meeslepende melodien, die nog in Uw en zullen klinken, lang nadat de „New Moon” is verdwenen is.
Prijzen: f. 1.25 f. 0.75. — f. 0.30 — Kinderen: 7 n.m. halve prijs.

Tevens Journal Metro, Universal (met o.a. De Jongste Redevoering van President Roosevelt) British Olympic News (in het Nederlands) en Een Prachtige Metro Short „Miracle Of Sound”. (872)

Een overwinning in 1942?

Englands slagwoord: „Bouwt een tank”.

De Londense correspondent van de „Straits Times” schrijft:

Zowel deskundigen als het grootste deel van het publiek zijn optimistisch gestemd dan tot nu toe ten opzichte van de kans op een overwinning in 1942, omdat zij geloven, dat de Russen de Nazie-aanval zullen tegenhouden, totdat de winter de veldtocht zal strekken, en door de wetenschap, dat de Amerikaanse hulp aan Engeland met ingang van September op volle kracht zal zijn.

Men is er zich van bewust, dat zullen de grote Britse landoffensieven in de volgende lente beslissend zijn, een eerste vereiste is, dat gedurende de winter grote vloten tanks worden aangemaakt. De schattingen variëren tussen 50.000 en 100.000 stuks. Lord Beaverbrook werkt dag en nacht om de reeds aanzienlijke oplevering te verdubbelen, ja zelfs te verdrievoudigen. Bij een bezoek aan een fabriek in de Midlands zag ik onlangs kruisertanks, welke even snel van de montageband afliepen als destijds de auto's in vredestdij, in weerwil van het feit, dat de bouw van de eerste veel ingewikkelder is. •

Steden en dorpen wedijveren
om de meeste tanks te geven.

Er bestaat een slagwoord, dat verklaart: „Hoe meer tanks wij hebben, des te spoediger is de oorlog afgelopen” en onder het slagwoord: „Bouwt een tank” is een fonds opgericht in de steden en dorpen in het ganse land. Bijvoorbeeld: Rochester wil een fonds bijeenbrengen van een miljoen Pond Sterling, voldoende voor de bouw van vijftig zware tanks, terwijl uit het kleine dorp Carmunnock in Lancashire de vrouwen en moeders van de mannen, die dienst namen in het leger of de vloot, £ 50 per telegrafische postwissel hebben overgemaakt aan Lord Beaverbrook voor de aankoop van tanks „om onze jongens te beschermen”. Bijdragen van het Rijk-overzees komen elk uur per telegram binnen.

Intussen gaan de dagbladen voort met aandringen op het doen van overvallen op het vasteland. Er wordt bericht, dat de Duitsers in razende haast verdedigingswerken tegen een inval opwerpen in Noorwegen en in Nederland, vooral tegen parachutisten. (In de editie van Maandag stond o.a. een artikel over de „Falkenhorst linie”). Na vele maanden van teruggetrokkenheid in een min of meer verdedigende houding is het plotseling opduiken van de geest van aanval, welke schitterend

wordt gedemonstreerd door de dagelijks heviger en met meer succes bekrond wordende bomaanvallen bij daglicht op Frankrijk, Nederland en Noord-West-Duitsland door de Royal Airforce, een grote stimulans voor het publiek. Het volk in de straten nabij het vliegveld juicht zich schor bij het zien van de grote formaties bommenwerpers en gevechtsvliegtuigen, welke opstijgen op haar dagelijkse tochten.

De nieuwe lange afstands-
kanonnen beschermen de
convooiën.

De „Sunday Times” verklaart, dat de omstandigheden, dat de nieuwe lange afstand-gevechtsvliegtuigen gebruikt moeten worden tegen de nazievliegtuigen, die onze convooiën in de Atlantische Oceaan aanvallen, in plaats dat deze gevechtsvliegtuigen gebruikt kunnen worden om onze bommenwerpers over het Kanaal te escorteren, voor onze vliegtuigen het beletsel vormt om verder Duitsland in te vliegen.

Het is opmerkelijk, dat de Nazies ontvaren en zonder moeite neer te schieten meikmil-piloten gebruiken ten Zuiden van Cap Gris Nez, doch dat zij in de omgeving van Pas de Calais, waar de Duitsers een Britse inval duchten ervaren veteranen uit de slag om Engeland hebben. Maar zelfs deze laatsen blijven onbruikbaar tegen onze Spitfires. Onze vliegtuigen verklaren, dat de Messerschmitts letterlijk in de lucht uit elkaar springen, wanneer ze geraakt worden.

De rantsoenering.

Vele „proeflokalen” rantsoeneren het bier op 2 liter per hoofd per dag en hotels in het West End geven kennis aan de gasten, dat de rantsoenering van kolen per week zal moeten stellen. Tabaks-maatschappijen adverteren in de couranten het verzoek van haar afnemers om het verbruik met 20 procent te verminderen. Na 1 September werden alle motoristen verplicht een dagboekje bij te houden met volledige bijzonderheden omtrent afgelegde afstanden. Wordt op die wijze ontdekt, dat men voor genoeg heeft gereden, dan zullen deze rijders geen benzine-rantsoenen meer kunnen krijgen.

De meerderheid van het publiek moet thans aanzien, dat de hoognodige busdiensten worden afgeschaft, terwijl tochten voor genoeg met auto's en met motorbootjes op de rivier, zonder nuttig doel, op uitgebreide schaal

worden gemaakt — en dat nu vele zee-
lieden verbranden en na een vreselijk
lijden sterven, wanneer olieboten wor-
den gebombardeerd of getorpedeerd op
de Atlantische Oceaan. Daarom is het
van mening, dat de tijd meer dan rijp
is om alle privé-autotochten te verbie-
den.

1.250.000 vrouwen in nationa- le dienst.

De mobilisatie van mannen en vrou-
wen in de arbeid wordt bespoedigd en
de registratie van allen, die de militai-

re leeftijd hebben, d.i. tot de leeftijd
van 41 jaar, is beëindigd.

De mannen geboren in 1898 werden
op 4 Juli ingeschreven voor arbeid in
de munitiefabrieken, terwijl 1.250.000
vrouwen thans de uniform van „nationa-
le dienst” dragen of in de fabrieken
werkzaam zijn. Miljoenen anderen
staan gereed, maar, zoals Ernest Be-
vin, minister van Arbeid en nationale
diensten, onlangs onthulde, het grote
bezwaar is, dat de fabrieken voor hen
niet gereed zijn en dat op de grootst
mogelijke spoed daarbij wordt aange-
drongen.

Nederland

KONINKLIJKE ONDERSCHIEDINGEN.

Bij Koninklijk Besluit van 8 Augustus
1941, N° 3:
zijn benoemd tot:

**A. Commandeur in de orde van Oran-
je Nassau.**

Mr. H.J. Spit C. E. L. Helfrich.
Mr. Dr. G. G. van Buttingha Wichers.

**B. Ridder in de orde van den Neder-
landsen Leeuw.**

Raden Adipati Ario Soejono, Mr. N.
S. Blom, Mr. M. F. Winkler, G. van
Brakel, Pangeran Ario Sosrodhinin-
grat, A. J. H. Lovink, Mgr. L. T. Brans.
Prof. Ir. P. P. Bijlaard, Prof. Dr. C.
Bonne, H. Giel, Ir. M. Valkenburg, L.
H van Oijen, Dr. J. van der Werff.
Dr. J. F. Statius Muller, Mr. J. E.
van Hoogstraten, F. E. Bruy-
ning, Prof. Mr. A. S. Oppenheim.

Officier in de orde van Oranje-Nassau.

Loa Sek Hie, Raden Wiwoho Poer-
bohadjiojo, P. A. Kerstens, Mr. H. To-
xopeus, Mr. P. H. C. Jongmans, R. A.
Schotman, Mr. A. J. van der Heijden,
A. J. Wamsteker, W. Alons, E. Taco-
ma, Dr. C. G. E. de Jong, Dr. A. C. To-
bi, C. Boterhoven de Haan, F. Ch.
Hirschmann, L. E. van Hecking Colen-
brander, W. J. van Haften, S. Nijdam,
N. Beets, H. de Jongh, A. J. A. Schoe-
vers, P. H. J. M. Maseland, Soetan Bi-
dar Alam Sjah, Jang Di Pertoean Ma-
moer Perkasan Alam Sjah, alias Teng-
koe Moestafa, Toeankeo Mahmoed, H.
J. A. Dillman, H. Tillemans, Meuf-
frouw Dr. G. J. Dreckmeyer, Ds. P. J.
de Bruyn, Ds. J. Ubels, J. M. Reyen,
W. H. M. d'Haens, T. C. Schol, J. S.
Kimmijser, A. Bos, Dr. F. C. Krane-
veld, P. K. Heringa, J. Th. Cremer P.
Prins, Dr. Ir. F. Kramer, O. C. A. van
Loon, Ir. W. F. Einthoven, Ir. Ph.
te Winkel, Ir. P. A. Jellema, Ir. J. de
Pril, C.H.C. Waal, P. J. Droog, Dr. Ir.
G. Otten, P. H. T. van der Steen M.
C. H. W. van Beusekom, P. Mou-
rier, D. G. van der Meer Mohr, Thung
Tjoen Pok, A. van Oosten, W. A. van
der Beek, M. J. Hugenholtz, Mr. J. H.
Westrik, C. van den Hoogenband.

Ridder in de orde van Oranje-Nassau.

W. A. Van Goudoever, J. A. Drees-
man, Dr. E. O. Baron van Boetzelar,
J. W. Kahle, W. van der Heul, N. A.
Schönherr, H. de Vries, A. Oosterop,
J. W. van Weert, Th. C. Leeuwendal,
J. W. A. Verpaalen, A. L. Luteyn, J.
Hoogland, G. de Lang, Raden Asikin
Natanegara, J. L. Drost, Mr. J. W.
Stuurman Meijuffrouw J. G. P. van der
Post, Meijuffrouw A. M. van Went, H.
D. Joortman, B. Vleeschdrager,
Meijuffrouw J. Prins, G. J. Nieu-
hadikoesoemo, J. C. L. Götz van der
Vreedenhaal, A. Harteveldt, C. Kari-
moen, J. H. Harten, G. A. Annink,
W. E. Ornek, J. Baas, W. de Jong, H.
G. C. Pel, Dr. L. H. Simons, M. D.
Schaafsma, Th. J. Ouborg, D. C. Bur-
man van Vreeden, W. F. Boot, P. A.
Weiffenbach, E. Eschauzier, P. J. Bak-
ker, K. L. Taschner, Raden Sanjoto, J.
F. L. Blankenberg, Ir. Y. A. Kuypers,
H. de Jonge, B. A. Potier, T. J. Luidinga,
J. C. M. van den Ende, H. R. Curiel,
S. A. Senior, H. Spritzer, J. K. Z. Lam-
pe, Meijuffrouw C. Tuyp, E. J. G. te
Roller.

Tevens toegekend de titulaire rang
van luitenant kolonel aan den gepen-
sionneerden majoor der militaire admi-
nistratie van het Koninklijk Neder-
lands-Indisch leger, H. J. Pluijm.

DE DUITSER BESTEELT DE KONINKLIJKE FAMILIE.

De Gouvernementspersdienst schrijft:
De vijand in Nederland heeft alle
eigendommen van de Koninklijke Fa-
milie onteigend en verbeurd verklaard.
Hij heeft met de tact hem kenmerkende
juist Prinsesjesdag uitgekozen om dit te
doen. De vijand stapelt onrecht op on-
recht. Thans weer schendt hij het land-
oorlog-reglement hetwelk een onder-
deel is van het vierde Haagse verdrag
(1907) waarvan artikel 46 zegt ere-
chten, gezin, leven, particulier bezit
evenals godsdienstige overtuiging en
uitoefening daarvan moeten geëerbied-
digd worden. Artikel 47 zegt: plunde-
ring; formeel verboden. De eerste on-
dertekenaar dezer conventie was het
Duitse rijk, dat deze ondertekening
nooit heeft opgezegd. Dit is niet de eer-
ste maal dat Duitsland deze conventie
schendt, nog veel minder het eerste ge-
val van zijn woordbreuk. Dat ditmaal

het Vorstenhuis wordt getroffen kan
ons Nederlanders slechts het gevoel
geven dat ook in dit opzicht de banden
tussen Oranje en Nederland onverbro-
ken blijven. De motivering van den
Rijkscommissaris getuigt, dat de bezet-
ter voelde de verontschuldiging te moe-
ten geven voor deze rechtsschending.
Hij maakte daarmee echter de grofste
flater welke hij kon begaan, want in
plaats van deze misdaad te rechtvaard-
igen, brengt hij Koningin Wilhelmina
het schoonste compliment dat de
overweldigder der vorstin van een over-
weldigd land kan brengen, namelijk:
haar te verwijten land en volk trouw
te blijven en onversaagd voort te gaan
met leiding geven aan de strijd voor de
bevrijding.

Dr. K. H. E. GRAVEMEYER GEVANGEN GENOMEN.

Dr. K. H. E. Gravemeyer, Secre-
taris-Generaal van de Synode der Ne-
derlandse Hervormde Kerk, is door de
nazies in de gevangenis geworpen, om-
dat hij een boodschap van de Synode
heeft verstrekt die in alle kerken door
het gehele land van de preekstoel moest
worden gelezen. De boodschap is niet
voorgelezen, doch dr. Gravemeyer is
niettemin gevangen genomen.

EEN VALSE LEUGEN.

Het Duitse nazie-nieuwsbureau Trans-
ocean verspreidde op 15 September
het volgende bericht: „Shanghai. Het
Nederlandse ss. Oranje metende 20.000
ton is, naar uit Sydney wordt medege-
deeld, omgebouwd tot een hospitaal-
schip voor gewonde Nieuw-Zeelandse
en Australische soldaten: Australië
heeft herhaaldelijk zijn grote dank
voor dit vorstelijk geschenk van het
Nederlands Indische Gouvernement
betuigd en het is dus onmogelijk dat dit
niet alleen onzinnige, doch gemene be-
richt uit Sydney zou komen. Het is
lang niet onmogelijk dat zulk een be-
richt door de Duitsers wordt gelan-
ceerd, om straks een torpedo te lance-
ren op de Oranje, onder een vals
voorwendsel, dat op die wijze wordt
bekosttoofd.

OVERLEDEN.

Uit ontvangens Nederlandse kranten
blijkt het overlijden van: Jhr. D. Mol-
lerus, oud kolonel der artillerie (Apel-
doorn); J. C. Spapens, schoenfabrikant
(Tilburg); Mr. Dr. H. K. Beyen, Oud
Secretaris der Nederlandse Spoorwe-
gen (Nijmegen); A. G. C. Tielrooy,
Administrateur Rijksverzekeringsbank
(Amsterdam); Johanna de Neeve,
weefkunstenares (Heemstede); J. P.
Laan, industrieel (Wormerweer); Mr.
Dr. J. H. Jonckers, Nieboer, oud-
hoofdinspecteur Nederlandse Spoor-
weg (Bilthoven); G. J. D. Goudriaan,
directeur N. V. Spoorrijzer (Leiden);
G. C. C. Rijcken, oud-directeur Arn-
hemse Tramwegmij; Jhr. Dr. H. W. J.
van Beresteijn, directeur keuringsdienst
voor waren te Nijmegen.

AUSTRALIE EN NEDERLANDS- INDIE KOMEN STEEDS NADER.

De „Daily Telegraph” (Sydney-Aus-
tralië) publiceerde een verklaring van
den Australischen minister voor Infor-
matie, Senator Foll, behelzende dat de
regering de quaestie onder het oog
ziet van de vestiging van een diploma-
tiek vertegenwoordiger van Austrai-
lië in Batavia.

THANK YOU, MR. PRESIDENT.

„Thank you, Mr. President” zeide
Aneta's politieke commentator door de
Indische Nirom-microfoon, nadat presi-
dent Roosevelt zijn laatste grote rede
had gehouden die ook in Indië met de
grootste belangstelling werd beluist-
terd. „Thank you, Mr. President” Ne-
derlanders hebben de zee lief, Neder-
landers leven op en door de zee, zij
danken de glorie van het Nederlandse
Imperium aan de vrije zee. Door deze
vrijheid te waarborgen leidt gij, Mr.
President, ons tezamen met Engeland
en de andere bondgenoten naar de
uiteindelijke overwinning. Wij Neder-
landers weten dat Uw verklaring
bescherming betekent van de Ne-
derlandse schepen die voortdurend en
onverminderd de zeeën doorploegen.
„Thank you Mr. President.”

NIEUWTJES, DIE ONS INTERESSEREN.

— Mr. F. J. van Lanschot heeft
eervol ontslag uit zijn ambt verzocht.

— De vierzwemkampioenen van het
vorig jaar zagen zich onttrokken door
Tonnie Bijland, Wil Seton, Kees Ho-
ving en Dolf van Schouwen, die res-
pectievelijk het nationale kampioen-
schap 200 m. schoolslag voor dames,
200 m. idem voor heren, 100 m. borst-
crawl en 100 m. rugslag wonnen.

— Cor Wals, de Nederlandse wier-
lervampioen, heeft officieel afscheid
van de wielersport genomen en is als
lid van de Waffens S.S. naar het Ooste-
lijk front vertrokken.

— Mokkē heeft dit jaar weer het
nationale-wegkampioenschap gewon-
nen.

— Er is een besluit verschenen tot
echting van kinderen van Nederlandse
soldaten voor zover een wettig huwe-
lijk verhindert werd door het sneuve-
len van den vader.

Curaçao.

HET NIEUWE SCHOOLGEBOUW.

De opening van het „Peter
Stuyvesant College”.

In de met vele bloemstukken ver-
sierde gymnastiekzaal van het nieuwe
schoolgebouw te Pietermaai waren
talrijke genodigden bijeen om de offi-
ciële ingebruikstelling van het scholen-
complex en de opening der Algemene
Middelbare School bij te wonen. Leden
van de Raad van Bestuur, Hoofdam-
btenaren, de Statenleden van Curaçao,
alle hoofden van scholen, vele hoofd-
onderwijzers en vooraanstaande perso-
nen uit de burgerij. Eveneens waren
aanwezig de consuls van de Verenigde
Staten en Engeland.

Om 16.30 uur arriveerde Z.E. de
Gouverneur met Zijn familie en adju-
dant Emil van de Laarschot. Het Wil-
helmus werd gespeeld en staande door
de vergadering aanhoord. Twee
meisjes boden Mevrouw en Meuf-
frouw Wouters bloemen aan.

Allereerst nam het woord **Ir. J. F.
Groote**, de directeur van Openbare
Werken onder wiens leiding dit bouw-
werk tot stand kwam. Het was een
geestige speech.

Nimmer nog had hij bij de
overdracht van een bouwwerk zulk
een uitgelezen en vriendelijk publiek
gezien. Meestal gaat zo'n overdracht
per telefoon en is daarmede de zaak
afgelopen. Bij de militairen gaat het
nog minder plechtig. Op zekere dag
staat een schildwacht voor het bouw-
werk op post en wordt de toegang
versperd. Vandaag is dat alles echter
anders. Geen bajonetten geen telefoons-
tjes, maar een opgewekt, bij gezels-
schap. Gaarne zou hij het gezelschap
nog uitgebreider gezien hebben, maar
de 800 ouders van de kinderen kon-
den bezwaarlijk toegelaten worden bij
deze officiële opening.

Het departement van Openbare
Werken weet, dat er bijzondere om-
standigheden aanwezig zijn, waarom
deze opening door zovelen wordt bij-
gewoond. Het weet, dat het op andere
keren bij de opening van een regenbak
of zo iets een dergelijke belangstelling

niet zal ondervinden. Gij zijt allen ge-
komen voor het onderwijs. Toch wil
ik uw aandacht vragen ook voor het
bouwwerk. Het bloed kript nu een-
maal waar het niet gaan kan. Laten
wij ons niet bezig houden met de
geldquaesties. Genoeg zij het te zeg-
gen dat het Peter Stuyvesant College
bij ruimte eenheid niet meer gekost
heeft dan enig ander schoollokaal.

Velen menen, dat het nu de tijd niet
is om te bouwen. Moet niet alles wor-
den afgestaan voor de oorlogvoering
en de steun aan het moederland. Zij
hebben echter ten dele gelijk. Wij
steunen ook de zaak van het moeder-
land als wij dit ook in culturele zin
doen. Met vermindering van het overbo-
dige moet toch getracht worden in
deze dagen op cultureel gebied iets tot
stand te brengen.

Dank bracht de spreker aan **Ir. C. M.
Bakker**, aan den heer **H. Kool Jr.** van
de C.P.I.M., aan den heer **G.P. Grun-
stra**, den dagelijken opzichter. De
overigen dankte hij collectief. Een spe-
ciaal dankwoord richtte hij ook nog
aan de Combinatie Pletterij-Neder-
horst.

Hij verzocht den aanwezigen bij hun
heildrank op de tot standkoming van
het Peter Stuyvesant College ook een
weinig aan de werkers van de bouw
te denken.

Hierna verzocht **Ir. Groote** Zijne
Excellentie den Gouverneur het ge-
bouw van het departement van Open-
bare Werken over te nemen.

Gouverneur Wouters verklaarde
zich met genoegen bereid het gebouw
over te nemen. Het is een sieraad voor
dit stadsgedeelte. Bij de dank, die u
bracht aan de werkers van de bouw,
wil ik de mijne voegen, doch op de
eerste plaats wil ik u niet vergeten.

Hoewel de Wilhelmina- en Hendrik-
scholen reeds enige tijd in gebruik zijn,
wil ik deze nu officieel in gebruik stel-
len met de bede, dat onder Gods hoede
het onderwijs aan deze scholen moge
groeien en bloeien. Den hoofden dezer
scholen, mejuffrouw Heidenreich en
den Heer J. H. Sprockel, wens ik van
harte geluk.

De Algemene Middelbare School is

C I N E L A N D I A

DONDERDAG 18 — VRIJDAG 19 — ZATERDAG 20 — EN ZONDAG 21 SEPTEMBER 1941.

HEDEN — DONDERDAG om 7.00 p. m.

The Son Of Montecristo

Grootser en meer spannend dan zijn onvergetelijke
voorganger THE COUNT OF MONTECRISTO.
Een prachtige film met flikkerende zwaarden en vol
fascinerende actie, opgenomen onder de beproefde
leiding van **EDWARD SMALL**.

Met: **LOUIS HAYWARD**

en **JOAN BENNETT**

Een film welke boeit tot het einde en die U niet
verzuimen moogt te zien.

Balcon Fl. 1.25 — Preferencia 0.75 — Galeria 0.30
Kinderen halve prijs.

Deze film zal ook vertoond worden op
VRIJDAG en ZONDAG om 9.15 p.m.

Geen kinderen toegelaten.

ZATERDAG om 7 uur — Kinderen toegelaten.

HEDEN — DONDERDAG om 9.15 p.m.

FRED ASTAIRE en PAULETTE GODDARD

brengen een nieuwe dans, de „DIG-IT” in

„Second Chorus”

de nieuwste muzikale creatie van PARAMOUNT.
FRED ASTAIRE toont een even goeden trompet-
speler als danser te zijn, terwijl PAULETTE
GODDARD de wereld in verrukking brengt door
haar dansen.
ARTIE SHAW en zijn band verzorgen de pittige muziek.
Een film vol vreugde en lolijt!...

Iederen kan de „DIG-IT” leren!...
Balcon Fl. 1.25 Preferencia 0.75 Galeria 0.30
Geen kinderen toegelaten.

Deze film zal ook worden vertoond op
VRIJDAG en ZONDAG om 7 p.m.

Kinderen betalen dan halve prijs.

Op Zaterdag om 9.15 Geen kinderen toegelaten.

IN ALLE VOORSTELLINGEN ZAL WORDEN VERTOOND:

Een interessant journaal film van PARAMOUNT met scenes uit de oorlog alsmede de laatste rede van

P R E S I D E N T R O O S E V E L T

R O X Y.

Donderdag 7.15; Vrijdag, Zaterdag en Zondag om 9.15 P.M.

R.K.O. Radio Pictures heeft de eer te presenteren:

Carole Lombard en Charles Laughton,

2 GROTE EN WELBEKENDE STERREN IN

They Knew What They Wanted.

Een drama, zo onvergetelijk als Uw diepste
droefheid of grootste geluk!...

Een roerige, vreselijke romance, als een
meisje die te veel mannen heeft lief ge-
had, ... een ware liefde vindt te groot en
innig om maar aan enig verraad te denken,
bij een man, wiens eenvoudig hart, slechts
plaats had voor één liefde in staat om alles
te vergeven. Zij was mooi en verlangde
geld; hij was rijk en verlangde haar

Fls. 1.25. 0.75. 0.30. GEEN KINDEREN TOEGELATEN.

Donderdag 9.15, Vrijdag,

Zaterdag en Zondag

om **7.00 Precies.**

Een ware film sensatie. De grootste
praestatie van Alexander Korda!

The Thief of Bagdad.

Geheel in natuurlijke kleuren met in
de hoofdrollen:

Conrad Veidt, Sabu, June Duprez,
John Justin, Rex Ingram.

Schitterende romantiek, opwindende
avonturen tegen een achtergrond van
een verbazingwekkende achterwereld.
Fls. 1.25. — 0.75. — 0.30.
Om 7.00 Kinderen halve prijs.

Beide voorstellingen worden vooraf-
gegaan door Fox Nieuws, met o.a. de
begrafenis van wijlen Mev. Sarah
Delano Roosevelt. Moeder van 's We-
relds Kampioen democraat.

[873]

er dan gekomen en draagt op voorstel
van den Inspecteur van het Onderwijs
de naam van het „Peter Stuyvesant
College”. Er waren, zoals gebruikelijk
is, voor- en tegenstanders. Er kwamen
van beide kanten voorstellen, die de
moeite van het overdenken waard wa-
ren. Dit kostte veel hoofdbreken. De
oorlog heeft echter de doorslag gege-
ven en de instelling van deze school
bespoedigd. Aan de oorlog is deze
school te danken.

Ik verklaar de school voor geopend
en hoop, dat zij aan de verwachtingen
moge beantwoorden en dat zij flinke
mensen voor de maatschappij moge af-
leveren.

Ik wens, den Inspecteur van het
Onderwijs geluk, den nieuwen direc-
teur Meijer, den leraren en den leerlin-
gen. Directeur Meijers taak is niet
licht.

Ik behoef daar niet op in te gaan.
Ik hoop, dat u met Gods hulp er in
zult slagen al uw goede voornemens
in daden om te zetten.

Dr. W. J. Goslinga begon met te
zeggen dat het een hoogst belangrijke
dag was. Curaçao krijgt Middelbaar
Onderwijs. Jarenlang werden hierover
besprekingen gevoerd doch in de ver-
gadering van 4 September der Staten
werd de kroon op het werk gezet door
de aanneming van het desbetreffende
ontwerp. De oorlogtoestand werkte
aan het gunstige resultaat mede.

Een woord van hulde moet gebracht
worden aan allen, die medewerkten
aan de bouw. Er was een prettige
samenwerking tussen de departemen-
ten van Openbare Werken en Onder-
wijs. Ook de onderwijzers en onderwij-
zeressen op beide scholen hebben veel
offers gebracht om les te geven onder
zulk een tumult.

Het „Peter Stuyvesant College” gaat
een schone toekomst tegemoet. Het
is college genoemd in overeenstemming
met scholen in Nederland, zoals het
Canisius-college enz. en met scho-
len in Frankrijk en de Verenigde Sta-
ten. Er wordt mede bedoeld een school,
die opleidt voor het volgen van ho-
gere studies. De oud-leerlingen kunnen
na beëindiging der school hoger on-
derwijs volgen of posten gaan bekle-
den, die een algemene ontwikkeling ei-
sen.

De school is naar Peter Stuyvesant

genoemd, die een voorbeeld was van
zelfdiscipline en wilskracht. Hij was
een der grondleggers van het vrije
Amerika.

Directeur Meijer en leraren, aan u
de plicht de naam van de school
waardig te maken. Houdt u aan de re-
glementen en vermijdt alles wat ander-
er gevoels kwetsen kan. De school is
uit een compromis geboren. Alleen
door innige samenwerking is iets te
bereiken. De Commissie van Toezicht
zal u steunen.

Ouders en leerlingen, helpt mede de
school vooruit te helpen. Moge de
school medehelpen aan de vorming van
flinke mensen, die nuttig zijn voor de
maatschappij en moge de leerlingen
opgeleid worden in wetenschap en in
verering voor den Bouwer van het
healal.

Dr. Goslinga las nog een telegram
voor van den Inspecteur van het On-
derwijs in Suriname: Wens U geluk en
succes met A.M.S.

De heer Sprockel verklaarde, dat
deze dag een belangrijke datum was
in de geschiedenis van het onderwijs.
De invoering van het Middelbaar On-
derwijs op Curaçao. Er zijn verschil-
lende mogelijkheden tot ontplooiing en
bloei. **Dr. Goslinga** en **Drs. Mulders**
hebben alles gedaan voor de tot stand-
koming. De heer Groote is geslaagd in
zijn opdracht. Dat blijkt uit alles.

Vele oudleerlingen van de Hendrik-
school hebben spijt over het slopen van
het oude gebouw, maar ik zegende de
dag der verhuizing. Bergen werk zijn
verzet om alles te doen slagen.

Ik hoop, dat het Middelbaar On-
derwijs moge groeien en bloeien en dat het
met het onderwijs op Curaçao steeds
excelsior moge gaan.

Ik feliciteer alle leraren en alle leer-
lingen.

Excellentie het is mij, ook sprekend
namens mejuffrouw Heidenreich, een
genoegen uit uw handen de leiding van
deze school te aanvaarden.

De heer Meijer nam nu tot slot het
woord. Namens alle leraren en lerare-
sen zeg ik U, Excellentie, dank voor
onze aanstelling. Wij aanvaarden onze
benoeming gaarne en hopen het ge-
stelde vertrouwen niet te beschamen.
Hierop hebt U en Curaçao recht. Vele
offers zijn gebracht geworden voor
deze school in deze tijd, nu het

moederland onze hulp zo nodig heeft.
Maar de gelden aan deze bouw be-
steed, zullen grote stoffelijke en gees-
telijke baten opleveren.

Er is wellicht in Europa geen land,
waar zulk een school nu gesticht kan
worden. Ook in Nederland zijn onze
scholen niet meer, wat ze moeten zijn.
Nu mag niet meer onderwezen wor-
den, wat juist het meest nodig is, na-
melijk wat Nederland was, is en zal
worden.

Deze nieuwe school zal niet alleen
kennis bijbrengen, maar ook de jon-
gens en meisjes vormen tot flinke
mensen met karakter. De Algemeen
Middelbare School zal werken aan de
toekomstige leiders van Curaçao. Ook
in Amerika leven vele Nederlanders
verspreid, die hongerden naar geeste-
lijk voedsel. Misschien dat deze school
ook voor hen een oplossing is.

Curaçao is een centrale van de
scheepvaart, niet van intellectueel le-
ven, maar dit kan het worden. De af-
gestudeerden van de A.M.S. zullen de
Nederlandse Cultuur verder kunnen
dragen.

We zullen trachten levend onderwijs
te geven, opdat de vruchten overvloed-
ig moge zijn.

Na deze redevoeringen gingen de
aanwezigen het prachtige gebouw be-
zichtigen en dronken zij op het dak-
terras een koele drank.

Het oorlogskind is er. Wat zullen
de vruchten zijn?

**Enige correcties op de rede van Ir.
J. F. Groote.**

Met de bouw van de Hendrikschool
werd begonnen in 1938 onder leiding
van **Ir. Ten Brink**, den toenmaligen di-
recteur van Openbare Werken. Techni-
sch leider was den heer **Smit** van
Open

Politiek en Oorlog.

U.S.A. LEENT 100.000.000 DOLLAR AAN RUSLAND.

De Federale Lenings Administrateur Jesse Jones maakte bekend, dat hij 100 miljoen dollar zou verstrekken aan Rusland voor de aankoop van oorlogsmaterialen in de Verenigde Staten. De voornaamste materialen, welke Rusland heeft aangevraagd voor verschepping tegen contante betaling, zijn mangaan, chroom, asbest en platina (Washington, (A) 18.9)

VERKLARINGEN VAN VICHY'S PUCHEU.

De Minister van Binnenlandse Zaken, Pierre Pucheu verklaarde bij een interview, dat hij zijn uiterste best deed om de steeds ernstiger wordende Duitse repressaillemaatregelen tegen de terroristische uitbarstingen in Parijs te voorkomen. Hij legde uit, dat een delicate toestand in Frankrijk geschapen is door de „communistiche aanvallen” op het Duitse bezettingsleger en de „natuurlijke maatregelen”, die door de Duitse autoriteiten worden genomen om deze te straffen. Pucheu drukte de vrees uit, dat, ingeval de aanvallen voortduurden, de Duitsers de politiediensten in de bezette zone steeds meer in eigen handen zouden nemen, misschien zouden verbieden dat na de schemering zich mensen op straat begeven en steeds meer gijzelaars zouden doodschieten.

Pucheu zeide, dat ongeveer 3000 communisten actief deel nemen aan de aanvallen op de Duitsers. Hij maakte bekend, dat niet een enkele aanval werd gevangen en zeide, dat hierdoor werd aangetoond, dat men te doen had met een goed georganiseerde groep, mogelijk gehaald uit de communistische jeugdoororganisaties. De Minister van Binnenlandse Zaken deelde mede, dat zijn werk was om hard te slaan naar de verantwoordelijke communisten om den Duitsers te tonen, dat de Fransen vastbesloten zijn de terroristische activiteiten te onderdrukken. Bovendien zeide hij, dat hij aan de Duitsers moest uitleggen door een logisch enkel wapen, dat aan de Fransen is gelaten, dat hoe meer repressailles zij nemen, tot hoe meer tegenrepressailles zij het Franse volk ophitsen (Vichy, (A) 17.9).

100 PER DAG.

Van ingelichte zijde deelde men mede, dat de Duitse autoriteiten in Noorwegen nog steeds ongeveer honderd Noren per dag arresteren en dat de Rijkscommissaris Joseph Terboven wederom heeft gewaarschuwd, dat alle stakers en saboteurs ernstig zullen worden gestraft (Stockholm, (A) 17.9).

DUITSE STRIJDKRACHTEN BIJ BRYANSK VERSLAGEN.

Officieel wordt verklaard, dat de Duitse gemechaniseerde strijdkrachten van Generaal Heinz Guderian, den Pantser-Chief van de Franse veroveringscampagne, beslissend verslagen werden met verlies van twee - derden van de sterkte in de slag bij Bryansk. De Russen zeiden, dat de Rode legers 20.000 Duitsers doodden of gevangen namen en een grote hoeveelheid oorlogsmateriaal veroverden bij het terugslaan van een pantser-aanval nabij het spoorwegkruispunt te Bryansk op 230 mijl ten Zuid-Westen van Moskou. Gezegd werd, dat Guderian, wiens speerpunten in 1940 de Franse Maginot-linie omzwenden, 500 tanks verloor, 70 pantser-wagens, 1525 trucks, 195 vliegtuigen, 85 zware machinegeweren, 51 loopgraven-mortieren en verschillende duizenden geweren. Het Sovjet Defensie-Comité voerde de verplichte militaire training in voor alle mannelijke burgers tussen 16 en 50 jaar met ingang van 1 October. De trainingsperiode is in totaal 110 uur.

Het Communiqué deelde mede: „Elke burger, die in staat is de wapenen te dragen moet militaire training ondergaan, zodat hij gereed is het land te verdedigen met de wapenen in de handen. 20.000 nazie-verliezen uit een totaal van 65 tot 80.000 werden gisteren en heden door de Russen gemeld in defensieve en offensieve operaties over een lang front. De datum van de gevechten bij Bryansk werd niet genoemd, doch Russische nieuwsbladen berichtten de verrijdeling op Zaterdag van de aanval op de stad door 2 Duitse tankcorpsen en 12 infanterie-divisies. De laatste bijzonderheden betreffende de gevechten bij Bryansk volgden op de Russische bekendmaking, dat de Duitsers 10.000 man aan doden en gewonden verloren alsmede 100 kanonnen en 100 mijnenwerpers bij Yartsevo in de Smolensk-sector op 150 mijl ten Noord-Westen van Bryansk tegen de Russen onder commando van Maarshalk Semeon Timosjenko. (Moskou, (A) 18.9).

HET RIJNLAND GEBOMBARDEERD.

Officieel wordt medegedeeld, dat de Britten in de afgelopen nacht objecten in het Rijnland aanvielen (Londen, (A) 17.9).

DE RAF VLOOG OVER HET KANAAL.

Een sterke strijdmacht van Britse bommenwerpers, zwaar geëscorteerd door gevechtsvliegtuigen, bliksemde hedenmiddag hoog over het Kanaal in de richting van Boulogne en keerde een uur later nog steeds in formatie terug. Gedurende de gehele namiddag vloegen gevechtsvliegtuigen over en weer boven het Kanaal en op geringe hoogte nabij de Franse kust. Waarnemers waren van mening, dat het doel van de bommenwerpers een eind het binnenland in lag. (Een stad aan de Zuid-Oostkust van Engeland, (A) 17.9).

DE RAF-OPERATIES VAN WOENSDAG.

Het Britse Ministerie van Luchtvaart deelde mede, dat 11 as-gevechtsvliegtuigen werden vernield bij de offensieve operaties van de Royal Airforce op Woensdag. Hieraan werd toegevoegd, dat de Britten 1 Blenheim en 13 gevechtsvliegtuigen verloren (Londen, (A) 17.9).

SPOORLIJN TUSSEN SERAJEWO EN BROD OPGEBLAZEN.

Vernomen wordt, dat de spoorlijn tussen Serajewo en Brod is opgeblazen en dat twee bommen werden geworpen op een bus tussen Zagreb en het plaatselijke vliegveld. Een korporaal van de Duitse luchtmacht en een gewoon soldaat in de bus werden gewond. Serbische rebellen worden hiervan beschuldigd. (Zagreb, (A) 17.9).

500.000 FRANSE OORLOGSGEVANGENEN VRIJGELATEN.

Een Regerings-bekendmaking deelde mede, dat 500.000 Franse oorlogsgevangenen, een-vierde van het totale aantal, zijn vrijgelaten uit Duitse gevangenen-kampen. Zij, die vrijgelaten werden zijn het medische corps, de in de oorlog gewonden, vaders, die op zijn minst 4 kinderen hadden, toen zij gemobiliseerd werden, sommige landarbeiders, oorlogsveteranen, familieleden van hen, die zich vrijwillig hebben opgegeven om te strijden tegen Rusland en zij, die in de kampen ernstig ziek waren, meestal aan tuberculosis (Vichy, (A) 17.9).

NAZIE-LEIDERS IN CHILI GEARRESTEERD.

30 Duitse nazie-leiders werden gearresteerd bij raids over geheel Chili op beschuldiging, dat zij de veiligheid van de staat ondermijnen. Zij werden gevangen bij stille raids gedurende de laatste twee weken en naar Santiago gebracht onder opdracht van het Hof van Appel. De meesten werden gearresteerd in het Zuidelijk gebied, waar zich een grote Duitse bevolking bevindt. Onder de gearresteerden bevindt zich de ereconsul Osorno van rijkse legioen in Frankrijk bij het uitgaan van Duitse banken en handelsfirma's (Santiago, Chili, (A) 17.9).

KNOX: „AMERIKAANSE VLOOT ZAL ALLE METHODEN GEBRUIKEN”.

De Secretaris van Marine, Kolonel Frank Knox zeide, dat de Noordamerikaanse vloot alle methoden, waaronder die van convoyeren, zal gebruiken om er zorg voor te dagen, dat de steunverlenings-goederen Groot-Britannië bereiken.

„Het escorteren van convooien door oorlogsschepen is slechts een van de vele methoden, die gebruikt kunnen worden en gebruikt worden”, antwoordde de Secretaris van Marine bij een persconferentie in antwoord op hem gestelde vragen.

Bij de eerste onthulling, dat schepen en vliegtuigen van de Atlantische Vloot de vrachten op de Noord-Atlantische Oceaan escorteren, legde de Secretaris er de nadruk op, dat „sedert de wereldoorlog nog veel meer methoden zijn ontwikkeld” om de scheepvaart over de zeeën te beveiligen.

Hieraan voegde hij toe, dat de Verenigde Staten deze alle gebruiken. Toen hem gevraagd werd of de Verenigde Staten de schepen escorteren tot een punt nabij IJsland en deze dan overgeven aan de Britse vloot om de trans-Atlantische reis te volbrengen, zeide Knox: „Het zou onwijs zijn en indischreet om verder op bijzonderheden in te gaan.”

Knox zeide, dat er nog gen botsingen waren geweest tussen Noordamerikaanse oorlogsschepen en as-raiders sedert de aanvang van de „verniet of verover” phase van de Noordamerikaanse actie, waartoe door Knox het teken gegeven werd bij zijn speech van Maandag voor de conventie van het Amerikaanse Legioen te Milwaukee. Men vroeg hem: „Indien u raiders vangt, zult gij ons dit mededelen?” „Wij zullen dit aan de wereld bekend maken”, antwoordde de Secretaris. Knox onthulde, dat de marine van mening is, dat er een as-raider rondwaart in de Stille Zuidzee in het gebied rond de Galapagos-eilanden. Hij vertelde, dat de vloot hierop jacht maakt. Echter zeide hij: „Wij hebben nooit definitief kunnen uitwissen of er een is” (Washington, (A) 17.9).

BIJ DE NATIONALE CONVENTIE VAN HET AMERIKAANSE LEGIOEN.

Bij de Nationale Conventie van het Amerikaanse Legioen werden resoluties aangenomen, waarin werd voorgesteld, dat de geografische beperkingen betreffende het gebruik van Noordamerikaanse troepen zullen worden opgeheven. Tevens werd de nederlaag van Hitler geëist en alles waarvoor hij staat.

De conventie stemde mondeling en roepen van goedkeuring weerklonken als vragen werden gesteld. De Conventie sprak zich tevens uit voor de herroeping van de neutraliteitswet. (Milwaukee, (A) 17.9).

BRITSE EN RUSSISCHE STAF-OFFICIEREN IN TEHERAN.

Britse en Russische Staf-Officieren traden Teheran binnen om 7.15 uur des morgens, terwijl de gemechaniseerde troepen van de geallieerden de hoofdstad omsingelden.

De Russische strijdkrachten kwamen uit het Noord-Westen en de Britse uit het Zuid-Westen en verlieten haar vroegere bezettingszones om de hoofdstad over te nemen na het aftreden van den Sjah. (Teheran, (A) 17.9).

MAZINGARBE AANGEVALLEN.

Officieel wordt medegedeeld, dat de Raf de electriciteitsfabriek te Mazingarbe nabij Bethune in de namiddag aanviel en hierbij 8 vliegtuigen verloor. Vernomen wordt, dat de Duitse gevechtsvliegtuigen niet in staat waren de aanval te beletten en dat 6 Duitse gevechtsvliegtuigen werden vernield. Men zag, dat bommen de fabriek troffen. Tevens werden er branden gemeld. (Londen, (A) 17.9).

VRACHT VOOR INDO-CHINA TE MANILLA VASTGEHOUDEN.

Van ingelichte zijde meldde men, dat het vasthouden te Manilla van een grote hoeveelheid goederen, bestemd voor Indo-China, een ernstig geschil heeft doen ontstaan tussen deze Franse kolonie en de Verenigde Staten. Gezegd werd, dat de ladingen omvatten asphalt, kolon, teer, houtpulp, trucks, automobielen, kleurstoffen, tarwe, meel, gecondenseerde melk, staal, vlampijpen, leer en boter. De Fransen zeiden, dat zij hiertegen protesteerden vooral in het openthoud van de lading boter uit Nieuw Zeeland. (Saigon, (A) 17.9).

GOEDEREN VAN DE VON STAHRMBERGS GECONFISQUEERD.

De officiële Gazette maakte de confiscatie door het Reich bekend van de eigendommen der echtgenote van den Oostenrijks Prins Ernst Ruediger Von Stahremberg. Von Stahrembergs echtgenote was de vroegere Weense actrice Nora Gregor, die hij in 1937 huwde na de nietigverklaring van zijn eerste huwelijk door het Vaticaan. Duitsland trok Von Stahrembergs burgerschap in en confisqueerde zijn goederen in October 1939 als antwoord op het vormen door hem van een Oostenrijks legioen in Frankrijk bij het uitbreken van de oorlog. (Berlijn, (A) 17.9).

SPANNING STIJGT.

De spanning tussen Rusland en Bulgarije wordt steeds dreigender. Bulgarije voert zijn mobilisatie in alle haast door.

CURACAO.

WIE IS DE GELUKKIGE?

1e prijs	3787
2e prijs	6737
3e prijs	6896

CURASTI GAAT WEER TONEELSPLEEN.

De R.K. Toneelvereniging „Curasti” heeft een nieuw stuk in studie genomen, getiteld „De nieuwe Typiste”, een Amerikaanse klucht.

HET RASVRAAGSTUK.

Dr. Jan de Groot sprak gisteravond voor de leden van de Politieke en Sociale Studieclub van de Katholieke Partij over het onderwerp „Ras”.

SINT ALOYSIUS KRING.

Alle leden van de Sint Aloysius Kring worden uitgenodigd op Zondag as. mede te gaan om een uitstapje te maken naar de plantage Brakkeput van de Kruisvaarders van Sint Jan. Het vertrek der bussen van het Brionplein van Sufisant zal nog nader worden medegedeeld.

CURAÇAOSE POSTZEGEL-VERENIGING.

De vergadering van de Curaçao Postzegelvereniging zal op 19 September, volgens mededeling van het bestuur, niet doorgaan.

Toddy bevat Vitaminen zooals Proteïnen, IJzer, Calcium en Organische Phosphor.

Toddy

Voedt en versterkt.

C8

S. U. B. T. NAAR ARUBA.

Op Zaterdag en Zondag as. zal het eerste elftal van S.U.B.T. op Aruba spelen respectievelijk tegen Aruba Juniors en Hollandia.

De schoener „Niagara” vertrekt Vrijdagavond met een aantal S.U.B.T.-supporters alsook met de spelers: H. T. Bakhuis, M. de Castro en Mario Hernandez. Passagekosten heen en terug: f 12.50.

Per vliegtuig vertrekken Zaterdag om 14 uur de volgende spelers: W. F. Abad, R. Bernabela, C. Bosch, J. Cecilia, M. Davelaar, C. W. Grovelli, R. Hernandez, F. Jansen, J. Pietersz, E. Ruiz, Ch. H. Salcedo, R. Semeleer en H. Sterling, alsmede de leiders; G. M. Beltram en A. J. Maduro.

HET ZEEMANSHUIS VAN HET LEGER DES HEILS.

In verband met de algehele restauratie en reorganisatie van het Zeemanshuis, heeft het Leger des Heils gisteren een Film- en Muziekavond georganiseerd.

Zowel hoge militairen als vooraanstaande burgers waren aanwezig, terwijl het Leger des Heils alles deed wat in zijn macht was, om het ieder zo aangenaam mogelijk te maken, waar het ook in geslaagd is. Men tracteerde zowel op sigaren, sigaretten als op chocolade, rondgebracht door enige lieflijke jongedames, van wie een weigering onmogelijk was. De militaire band van de K.S.L.I. zorgde voor muziek die als immer alle lof verdient. Haar muziek was verrukkelijk en ontlokte steeds weer een enthousiast applaus aan de aanwezigen.

De Voorzitter van de Protestantse Vereniging, de heer C. N. Winkel sprak de welkomstgreet uit. De heer Winkel bracht zijn dank uit aan de C.P.I.M. die het gebouw heeft afgestaan, en die nooit achtergebleven is om dit tehuis te steunen. Hij dankte alle firma's en instellingen, zowel als particulieren voor hun bedrage, die hebben medegeholpen aan de verfraaiing en restauratie van het Zeemanshuis.

Spr. schetst dan het ruwe en harde leven van den zeeman, die reeds in vreedstijd zo'n moeilijke baan heeft. Hij vraagt den zeeman te steunen en belicht het schone werk van een zeemanshuis, waar de zeeman de tijd, die hij aan wal is, aangenaam kan doorbrengen, na de ruwe en gevaarlijke oceanen te hebben getrotsed. De zeeman strijdt voor een edel en schoon doel, steunt zijn tehuis. Kijkt niet naar de grootte van uw bijdrage, de kleine is even welkom, en vele kleine maken een grote.

Dan verzoekt de heer Winkel den heer Visser over te gaan met de film-vertoning, die na enig conflict met zijn projector enige zeer belangrijke en historische rolprenten draaide, o.a. H. M. verlaat Haar land, de evacuatie van Duinkerken, Wapenstilstand te Compiègne. Canada verscheen op het witte doel met zijn mooie bossen en zijn vernaarde bereden politie, Californië met zijn pre-historische woud-reuzen, en het defilé op Curaçao op Koninginnedag. Het werd een gezellige avond en eenieder kon met een tevreden gemoed naar huis gaan.

BOTICA'S.

Deze week hebben de volgende botica's de Zondag- en nachtdiensten: **Punda:** Wilhelmina **Otrabanda:** Centraal

Schrijven zonder moeheid.

Weet U dat — Vliegen TYPHUS brengen ?



Riskeer uw gezondheid niet! Gaat door met vliegen doden. Namaak soms gevaarlijk — en 't verslindt uw geld. Flit is alleen te koop in gele blik met soldaat en zwarte band. Flit maakt geen vlekken.



Weiger namaak van Flit. Geen soldaat of 't blik, geen Flit.

FLIT

Rugpijnen.

Verwijderd vuile stoffen, vergif en zuren en maakt een eind aan 's nachts wakker worden.

HET KOST U SLECHTS f 0.75.

Wanneer Uw nieren slecht functioneren, Uw blaas geïrriteerd en de afvoer pijnlijk en moeilijk is moet U HAARLEM-MER OLIE CAPSULES (Gold Medal) nemen, een opwekkend middel dat altijd gunstig resultaat geeft en slechts 75 ct. kost bij elke apotheker.

Het is een goede en veilige manier om het bloed te zuiveren, de normale werking in uw nieren en blaas te herkrigen en U zult 's nachts goed slapen. Let wel, dat U GOLD MEDAL krijgt, de ingrediënten komen uit Haarlem via America. Goede resultaten zullen niet uitblijven.

De symptomen van zwakke nieren en geïrriteerde blaas zijn: Rug- en oogpijn, krampen aan de voeten en vochtige handen.

den, 12 maanden of 2 jaar als Rusland geslagen is, doordat Duitslands strijdkrachten niet tijdig verspreid zijn? Het antwoord is neen. Het zal waarschijnlijk onmogelijk zijn en een groot deel van ons leger zal door het nietsdoen op onze kusten sterk achteruitgaan in gevechtswaarde”.

